

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** 6 (1967-1968)  
**Heft:** 26

**Vorwort:** Editorial  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

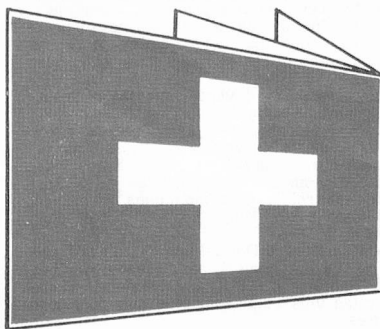
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



6ème Année - No 26 - Juin 1968  
Paraît 4 fois par an

# le courrier suisse

Publié sous les auspices de la Conférence des Présidents et Délégués des Sociétés Suisses de Belgique et du Grand-Duché de Luxembourg

A l'occasion de la F  
SUISSE, l'Ambassadeur d  
Philippe Zutter aura le plaisir de recevoir  
leurs compatriotes de Belgique à leur résidence,  
12, rue Guimard, le SAMEDI 27 JUILLET  
DE 11 H 30 A 13 H 30.

Les formules d'inscription peuvent être obtenues auprès  
de l'Ambassade de Suisse, 16, rue Guimard, ou directe-  
ment auprès du SSE, Service des Jeunes, 26, Alpenstrasse,  
CH-3000 Berne. Red.

## † JOSEPH SCHMID

Il y a quelques semaines disparaissait l'un des  
membres les plus sympathiques de notre colonie.  
C'est le souvenir de Monsieur Joseph Schmid,  
Sepp pour ses familiers, que nous évoquons ici.  
Durant plus de 20 ans, il fut Président de la  
Maison Suisse, et, seul peut-être, son comité fut  
à même de connaître et d'apprécier les services  
dévoués et combien importants qu'il a rendus à sa  
Société. Directeur de la COTRACO, il a pu faire  
bénéficier la Maison Suisse de ses vastes compé-  
tences professionnelles, et son efficacité n'avait  
d'égale que sa discrétion. Notre ami Sepp était  
connu de tous, et chacun garde le meilleur souve-  
nir de sa silhouette si familière, alors qu'il était  
l'un des fidèles habitués des réunions du jeudi.  
Malheureusement, une longue maladie devait ralenti-  
rer sa belle activité pour l'enlever enfin à l'affection  
des siens et de ses nombreux amis. Nul doute que  
son souvenir reste vivace pour tous ceux qui l'ont  
connu et apprécié. Fidèle compagnon, dévoué aux  
tâches qu'il s'imposait, Joseph Schmid a bien  
mérité de ses compatriotes de Bruxelles. Que sa  
Famille veuille bien accepter les sincères condo-  
léances que nous lui réitérons ici.

## EDITORIAL

Dans l'optique d'une prochaine détente salubre où se  
réaliseront les projets d'évasion, notre Courrier éprouve  
lui aussi le besoin de s'aérer et de faire place au soleil  
et à la bonne humeur.

C'est dans cette ambiance que l'article de Pascal Thurre  
nous permettra déjà de faire une cure... d'humour valai-  
san.

Ce numéro de printemps a d'autres motifs de se réjouir.  
Le thème du prochain congrès de Schaffhouse sera centré  
sur les relations des jeunes Suisses de l'étranger avec la  
patrie. Notre Communauté apporte tout son appui au  
mouvement des jeunes de Belgique — le Swiss Junior  
Club — qui a déjà pris un départ très remarqué et que  
nous tenons à féliciter tant pour son dynamisme que pour  
son nouveau-né, le CIKTUS, sa revue bimestrielle dont le  
premier numéro a paru en avril. Son avenir est entre les  
mains des jeunes qui peuvent compter sur l'aide agissante  
de la section des jeunes du SSE à Berne.

Bonnes vacances à tous et bonne réussite aux projets  
de nos juniors, futurs animateurs et responsables de notre  
Communauté.

cdr

## CAMP ITINERANT 1968 pour les jeunes Suisses de l'étranger

Ce camp traditionnel pour jeunes gens et jeunes filles  
de 16 à 24 ans aura lieu, cet été, du 28 juillet au 17 août,  
en Suisse orientale et centrale.

Camp de base aux environs de St-Gall, puis excursions  
pendant 15 jours sous la conduite d'un jeune Suisse de  
l'intérieur. Le camp se terminera par un bref séjour, pro-  
bablement à Zoug.

Délai d'inscription : 15 juin 1968.

Prix : Fr. S. 150.— (comprenant logement, nourriture,  
frais de voyage pour parcours intermédiaires).

Le nombre des participants est limité. Les demandes  
seront traitées suivant leur ordre d'arrivée.

Une réduction peut être accordée sur le prix ci-dessus,  
lorsque la demande est appuyée par une attestation du  
Consulat compétent.

## LE CONGRES DES SUISSES DE L'ETRANGER 1968 AURA LIEU A SCHAFFHOUSE DU 23 AU 25 AOUT

Il sera consacré cette année aux rapports des jeunes  
Suisse de l'étranger avec la mère patrie. Un colloque  
entre jeunes compatriotes venant de différents pays a été  
prévu et des discussions de groupe auront lieu sur des  
séries de problèmes délimités.

Le programme détaillé vous sera adressé sur demande  
par le Courrier Suisse, 2, rue Ph.-le-Bon, Bruxelles 4.

## LE NOUVEAU REGLEMENT DU SERVICE DIPLOMATIQUE ET CONSULAIRE

Entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1968, ce nouveau règle-  
ment, établi par le Conseil fédéral, remplace les anciennes  
dispositions prises en 1923. Parmi les 34 articles (contre  
104 en 1923), les paragraphes 10 et 20 concernant les  
Suisse de l'étranger retiennent particulièrement l'atten-  
tion.

Retour éventuel :  
2, rue Ph.-le-Bon  
BRUXELLES 4

OFFERT PAR LA **S.A. LEVAGE ET MANUTENTION SCHNYDER**

126-128, Rue Th. de Baisieux, BRUXELLES 9